

ELŐFIZETÉSI ÁR:
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr
 Bérmentellen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.
 Írártató nem adatnak vissza.
 Egyes szám ára 20 kr.
 A nyílttérben minden garmonsor díja 20 kr.

ZEMPLEN.

Társadalmi és szépirodalmi közlöny.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

HIRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetésekül:
 Minden egyes szó után
 Azonfelül bélyeg 30 kr.
 Kiemelt, diszkrét s körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerint, minden centimeter után 3 kr. számítatik.
 Állandó hirdetésekül kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetések a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

LAJOS NAPJA.

Széles e hazában nincs falu, nincs város, ahol ma kegyeletes érzellemmel ne adóznának a nagy száműzötteknek.

Ezer meg ezer ajk az áhitat hangján rebegi ma: tartsd meg Isten Kossuth Lajost!

Egyesek, társulatok, egyletek a lelkesedésben egymással vetélkedve ülik meg ma a legnagyobb hazafi: Kossuth Lajos névnapját.

Még azok is, akik elveit, idő- és alkalmosság tekintetéből látszólagosan nem osztják, még azok is, lelki fenségének, lángszellemének, kristálytisza jellemének és önzetlen hazafiságának kegyeletes tisztelettel hódolnak.

Valóban Kossuth Lajos a magyar nép, a magyar nemzet tiszteletének, kegyeletének és szeretetének oltárképe.

És méltán! Hisz a magyar történelem lapjain nincs egy évszám se, mely annyi lelkesedést, oly nagymérvű eredményt idézett volna elő, — mint 1848.

1848-nak köszönhetjük, hogy nemzet és állam vagyunk, hogy az európai nagyhatalmak mérlegében sullyal birunk.

Bátran állíthatni, hogy Árpád, szent István és IV-ik Béla után Magyarország honalkotásának negyedik korszaka — 1848.

És e dicső korszak főtényezője és alkotója: a lángszellemű Kossuth Lajos volt.

Légy tehát lelkünk mélyéből, szívünk egész teljével üdvözölve dicső, nagy Hazafi névnapodon!

A magyarok Istene védje, tartsa meg sokáig, igen sokáig drága életet!

TÁRCZA.

Egy turista naplójából.

Poprádtól Szosavniczáig.



A a hőmérő 25–30 fokot mutat, fojtóvá válik minden város, mennyivel inkább Ujhely más városoknál, hol csak egy magán társaság kertje oly közhely, melyen némileg, mint a Saharában utazó karaván az óázon, felüldülhet az ember, hol zöld lombot láthat anélkül, hogy fárasztó sétát kellene tennie a hegyekbe, pedig Ujhelynek volna oly helye, melyet a természet maga jelölt ki egy népkert vagy sétat hely felépítésére, s hiszem is, hogy nem sokára vidám gyermek csoport s a sétáló nagy száma fogja taposni azon tért a tornaépület mellett, melyen jelenleg az eke s borona sétat, azt is hiszem, ha a város nem tehetné, a lakosság fog szívesen áldozni arra saját érdekében.

Miként említém fojtóvá válik a város szűk utcája, börtönnek látszik a szoba. Szánalmasan néz ki valóban. A nap éget, mintha óriási gyűjtő lencse volna elébe téve, melynek minden egyes sugara az ember fején van koncentrálva, a redőnyök gondosan betéve minden ház ablakán, hogy még csak egy megtört sugárka se kandikáljon be. Az utca kihalt, csak az ki kénytelen halad azon, lomhán szedve lábait, melyek sulyoknál

Teljesítse ama rég és forrón táplált óhajodat, mely a szabad, független és boldog Magyarországra összepontosul!

Materializmus és közöny.

Minden kornak meg volt a maga saját irányelve, törekvése és neve.

Volt kor, mely a vallásosság, hazafiaság, személyes vitézség és lovagiasság kora volt.

És aminő volt a kor uralkodó irányelve, olyan volt az egyéni, nemzeti s társadalmi élet jelleme s törekvése is.

Korunk fő irányelve az anyagosság.

Az anyagiak utáni mohó vágy soha kifejtettebb, fokozatosabb nem volt, mint korunkban.

Az emberek örök jövőjének, menésének, hemzsegésének egy a czelja: az anyag megszerzése a földi jólétre.

És ez még nem volna hiba, ha az nem tekintetnék egyedüli, kizárólagos czélnek.

De mit látunk? Látjuk az egyénből, a társadalomból kitagadni az Istent, a lelket, a szellemet, a nemest, a fenséget; látjuk az anyag imádatát; látjuk a honszerelmet, a következetességet, az elhűséget, az eszményi után való lelkesültséget kigunyolni, kikacszalni és a Mamonnak áldozni; látjuk az embert a barommal egyenértékűnek tekintetni, egyenlőképpen mérlegelni, amennyiben elvül van felállítva: *kiki annyit ér, mennyit anyagilag nyom.*

Mi természetesebb tehát, minthogy ily irányelv és törekvéssel szemközt nincs becse, nincs értéke a szellemnek az erkölcsnek. És aminek értéke és becse nincs, az iránt az emberek közönyösek.

Az anyagosság és közöny tehát ikertestvérek. Együtt születnek és együtt is halnak el.

Korunk közönye nagy, igen nagy és sokfelé ágazó.

Behatolt már az a templomokba, az iskolákba, a törvényhozás és tanácskozás termeibe, a családok szentélyeibe.

Pusztít itt is, ott is és mindenütt.

Az emberen elhomályosítja az isteni képet, a lélekben előli a gondolatokat, a szívben meghűti a melegséget, a kebelben elfojtja az érzelmeket, az ajakra odafüggeszti e két rideg szót: „Nem bánom...!”

fogva igyekeznek tulajdonosát előhaladó mozgásban vinni, örül, ha egy ujnyira kiálló ereszt árnyékába jön, s nagyot töröl kendőjével gyönyöző homlokán.

Ezt hívják magyarul „kánikulának”, ha a latin canis (kutyától) vette nevét, úgy méltóbb elnevezése nem lehetne mint kutya idő.

Ez az idő a turisták ideje, miként a vándor madaraké az ősz. Túrelmetlenül olvasnak menetrendet, néznek térképet s csomagolják ama bizonyos megszokott uti társat: a koffert, melynek ragczéduláiról a kezdő vagy többszörös kapitulációt kiszolgált turistát könnyen meg lehet ösmerni.

Mily boldogság is az, midőn kiszabadulva a szűk utcák s még szűkebb udvarból a messze távolban új vagy rég nem látott tájakon kalandozhat a szem, s leforrázott lombok s fakó gyeppel helyett zöld erdők s bársony pázsit az mi fogad; midőn az üdítő leget szívja be a tüdő s nem a carbol, chlormész s a bakteriumok miriárdjai által megfertőzött sűrű gázt. A tüdő nem bír eltetni a friss léggel, a szem a szép tájak nézésével. Feled az ember az otthon hagyott gondot, feled mindent, s gyermekies egészséges kedélyt, szívet s egy örökké éhes gyomrot visz magával. Mosolygó vidám arc fogad mindenfelé, szíveség környez mindenütt.

Valóban azt gondolhatná az ember, hogy Jules Verne Dr. Ox-ja tesz itt élen kísérletet.

Corpulens hölgyek s urak, kik otthon alig mozogtak, gömbörognek hegyekről lefelé, hová

És ez a „Nem bánom”-ság kihalni hagyja az ember- és hazaszeretetet, pangni, tengődni enged a köz- és társadalmi ügyeket, az irodalmat s mindazt mit e szó: „humanizmus” magában foglal.

Sötét, de hű képe ez korunknak.

Azon kevesek, kik a Mamnon bálvány oltárán nem áldoznak, azok, kik lelkük önzetlen fenségét megőrizték, látják, igen is látják ezt a sötét képet: de annak erkölcsi élenk kiszinezésére képtelenek. Az eszeveszetten rohanó áramlatnak gátat vetni nem áll hatalmukban.

És ami legiknabb elszomorító az, hogy a materializmus szellem és erkölcsös betegsége édes hazánkban is nagymérvben uralg, hogy a szellemi közöny rideg karja édes népünket is satnyítja, fojtogatja.

Önkénytelenül is azon kérdés merül fel: vajjon ezen természetellenes kóros állapot meg fog-e szünni? Vajjon az emberiség vissza fog-e térni szellemi és erkölcsi ősi rendeltetéséhez? Lelkeink jobb érzete azt sugja, hogy igen. Mert hisz a természetellenességek és végletek önmagukban hordják vesztüket, halálukat.

Novák Géza.

Városi ügyek.

A képviselő-testület f. hó 16-án délután 3 órakor rendkívüli közgyűlést tartván, következő tárgyak képezték a napirendet:

Az előbbi közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése után olvastattott Zemplénmegye alispáni hivatalának f. évi augusztus 13-án 10646. sz. a. a Széchenyi téren levő közút újra építése tárgyában a s. a.-ujhelyi járás szolgabírói hivatalához intézett leirata, és e vonatkozásban olvastott Teich Zsigmond és Dökus Mihály helybeli lakosoknak f. évi augusztus 15-én kelt abbeli nyilatkozata, hogy azon esetben, ha a kérdéses kut újra építésénél a dörzsiki forrás viz levezető csövei a papsor-utcában építendő csatornában fognak a kut medenczéjéhez levezettetni, a város közönségének az ugynevezett dörzsiki patakhozi tulajdonjoga megváltásul Teich Zsigmond 300 frtnak és Dökus Mihály 60 frtnak leszállására kötelezték magukat; minthogy a dörzsiki forrástól a kut medenczéjéig a víz levezetése céljából lerakandó csöveknek az eddigi iránytól eltérőleg a papsor-utcában leendő lerakása köztudomásu-

a szép kilátás, vagy a felkelő nap csábitá. Olyanok, kik otthon délben is nyújtózkodva keltek, megelőzik még a pontos napot is, kik a szellőtől is védték maguk, nagyot nevetnek, ha egy vihar előkapja s bőrig azva menekülnek előre. Merészsze lesz a félnék, kitartóvá a gyöngye, vidámmá a komoly s maga magának ellenkezője mindenki. Minél különösebb valami, annál érdekesebben esik. Egy rosz gebén megrázatni magát ritka élvezet; egy gunyhó szalma ágya mily felségesen esik, míg otthon a ruganyos matrácz is nyom. Egy darab barna kenyér, egy pohár friss tej egy pásztor házban, felér az otthon hatalmas ebédével.

Mennyi kellemes emlék, mily sok jó új ösmeretség az, mit magával hoz az ember. Két hét emléke végig kíséri az egész éven, mindig új tárgy a beszédre s kellemes kikötő hely a gondolatnak.

Magyarország legregényesebb része, a turisták legkedvesebb kirándulási helye a Kárpátok vidéke, a magyar Svajcz, mely méltán megérdemli e nevet, maga a valódi Svajcz is alig mulja felől szép tájak tekintetében, minden talpalatnyi föld méltó egy festő ecsetére.

Sáska-hadként érkeznek a turisták Poprádra, a kirándulások gócpontjára, ellepik a Husz park minden szobáját, Husz bácsi öröme, ki elégedetten dörzsöli kezét, kiesznek minden ehetőt, tudja azt a vendégglós, azért nem válogatós a találásban, s talán az egész Tátravidéken a legrosszabb ételeket adja. Lefoglalnak minden moz-

barátságból magán úton). Az éghajlat, mióta a nyíri vizek nagyobb része lecsapoltatott, kitünő. A rendes „műkedvelő szintársulat” s az „Önképző-kör” a növendékek hazafias érzületére üdvösen hatnak, nemkülönben a tanárok téli felolvasásai. Felvilágosítással szívesen szolgál az igazgatóság vagy a tápintézet elnöke. Ily szegény világban mindez figyelemre méltó dolog.

A Pesti Hírlapot, mely ez idő szerint a legértelmesebb magyar napilap s mely a legkiválóbb publicistikai és szépirodalmi erőket egyesíti maga körül, melegen ajánljuk a magyar olvasó közönség pártfogásába, mint oly demokratikus lapot, mely nem szolgál egy pártot sem, csak a magyar állam és nemzet ügyét s ezert mindenki pártkülönbség nélkül élvezheti. A Pesti Hírlap, tekintve nagy terjedelmét — mindennap 14—16, vasár- és ünnepnapokon husz-huszonnégy s hétfőn és ünnepek után is tizenkét oldalra jelenik meg — ma a legolcsóbb lap is. Negyedévre 3 frt 50 kr.; egy óra 1 frt 20 kr.; tehát csak 20 krral drágább, mint a legkisebb néplapok, melyeket terjedelmre négyszeresen mul felül. Gazdag napirovatain kívül folyton két regényt közöl; naponként hét három tárczát hoz; színházi, távirati és napihír rovata bővebb, mint a legnagyobb lapoké, melyekkel jól értesültség dolgában is kiállja a versenyt. Benne a komoly politikus ép úgy megleli a neki való olvasmányt, mint a szépirodalmat kedvelő nők, kiknek divattudósításokkal és hetenkint zene-melléklettel is kedveskedik. Vezércikkjeit Beksi Gusztáv, Eötvös Károly, Pesty Frigyes, Pulszky Ferencz, Törzs Kálmán: tárczáit, karcolatait: Mikszáth Kálmán, Tóth Béla, Váradi Antal, Jakab Elek, Györy Vilmos, Könyves Tóth Kálmán, Hindy Árpád, Radó Antal, Kürthy Emil, Sziklay János, Milkó Izidor, Csáktornyai Lajos s általában az öregebb és ifjabb írók közül a kiválóbbak szolgáltatják. Szeptember elsejétől kezdve előfizetők azt a különös kedvezményt is nyújtja, hogy ezek minden vasárnap külön négyoldalas zene-mellékletet kapnak a laphoz, a legújabb és legjobb zongora-darabokkal, vastag, finom papírra nyomva, úgy hogy azok negyedévenként egy-egy hatalmas zenealbumba lesznek köthetők, mely méltán foglalhat helyet művelt család-jaink asztalán. Valóban méltó a Pesti Hírlap a pártolásra. A kiadóhivatal (Budapest, V. Nádor-utca 7, Légrady testvérek) levelező lapon nyilvánítt óhajra mutatványszámokat egy hétig ingyen küld.

Nyiltér.

— E rovatban közöltékért nem felelős a szerkesztőség. —

Nyilatkozat.

Klein Tivadar a »Zemplén« f. évi augusztus hó 17-én megjelent 33. száma »Nyiltér« rovatában közzétett nyilatkozatára válaszul s egyuttal a jelzett ügy mibenlete némi rövid ismereteseül kijelentem, miszerint én oly esetben, ha valakit méltatlanul megsértenék, ezen sértést jóva tenni minden előzetes felhívás, avagy arrai kényszerítés nélkül is késni sohasem fogok, de a fenforgott esetben vélekedésem szerint az elégtétel-adást jogosan tagadtam meg, amennyiben a jelzett becsületbeli ügy tényálladéka összevontan abból áll, hogy Klein Tivadar a folyó év június 14-én rendezett tisztai majális részvételi ebéd díja címén általam kezéhez atadott 1 frtnyi készpénz átvételét, ismétle — a teljes valószínűségig bizonyítani is kívánt állításom daczára eltagadva, azt az átvétel után 3 héttel később s ekkor is csak azután szolgáltatatta át az illetékes helyre, miután őt annak ismételt s személyemet sértő módon történt követelése miatt megérdemelten megrónni voltam kénytelen.

Biztosítom különben Klein Tivadart, miszerint én ma épen úgy, mint az ezen ügy felett — a teljes lekötözésig nekem baráti szolgálatot teljesített — képviselőmmel folytatott hosszú tárgyalások alkalmavali kijelentéseim szerint is, az ominosus 1 frt kérdését nem roszakaratu, megkárosításomat célzó eltagadásnak, hanem inkább ami más körülményekre nézve a tárgyalások közben constatálva is lett — feledékenységen alapuló makacszkodásának vagyok hajlandó tulajdonítani; mindamellert nem tehetek rola, ha ily álláspontból is kiindulva, tántoríthatlanul ragaszkodom azon felfogáshoz, hogy az 1 frt kérdése lovagias uton akkép, hogy az teljesen elenyészessék, el nem intézhető.

Sátoralja-Ujhely, 1884. augusztus hó 22-én.
Csuka Ödön.

Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos
BORÚTH ELEMER
Főmunkatárs **FARKAS BERTALAN.**

Hirdetmények.

Jó bizonyítványokkal ellátott egyének
„utazó”, „pénzszedő” és
„ügynöki”
állásra azonnal felvétetnek.

Bővebb felvilágosítás a kiadó-hivatalban.

1899. számhoz.
1884.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. közmunka- és közlekedési miniszterium az 1884. évi augusztus hó 12-én kelt 17523. számú rendeletével a Kassa-jabloniczai államut zemplénmegyei szakaszán lévő 126-ik számú, az Ondován lévő u. n. hoóri hid felszerkezetének helyreállítását 23054 frt 57 kr. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok fogantatásának biztosítása céljából az 1884 augusztus hó 29-ik napjának d. e. 10 órájára a zemplénmegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előlirt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annnyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órakban, naponként megtekinthetők.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1884. évi aug. 15-én.

Kir. ker. főmérnök helyett:

Hönsch Dezső.

140. szám.
884. 227. szám.
1884.

Árverési hirdetmény.

A f. évi augusztus hó 18-ik napjára kitűzött árverés közbejött akadályok miatt meg nem tartatván, alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a király-helmecei kir. járásbírótság 1127 és 1522/84., továbbá 2099 és 2113. számú végzése által gróf Erdődy Alojzia és gróf Erdődy Károlyné javára gróf Bombelles Lajos ellen 9000 frt, 24250 frt és 25000 frt tőke, ennek 1882. év június hó 5-ik napjától illetve decz. 20-tól számítandó 6 és 5% kamatai és eddig összesen 672 frt 32 kr. perkoltség követelés erejéig elrendelt biztosítási és kielégítési végrehajtás alkalmával együttesen bíróság lefoglalt és 12550 frtra becsült levágott repce termés és 15980 frtra becsült élet, hazi butorok és szénából álló ingóságok nyilvános árverés utján eladtnak.

Mely árverésnek az 1903 és 1126. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Karád határában Szentmária-tanyán leendő eszközésére 1884-ik év augusztus hó 29-ik napjának delelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.
Kelt K.-Helmecezen, 1884-ik évi augusztus hó 13-ik napján.
Évva Károly,
kir. bir. végrehajtó.

Egy jó házból való fiu, Bánóczy Kálmán pék-üzletében mint tanuló felvétetik.

S.-a.-Ujhelyben a »Diana« fürdő vendéglő helyisége 1885. év január hótól három évre bérbeadandó.
Tudakozódhatni dr. Hornyay Béla urnál, hova levélbeli megkeresések is intézendők.

ad 239. szám.
1884.

Árverési hirdetmény.

Alólirt kir. járásbírósigi végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a király-helmecei kir. járásbírósig 808/83. számú végzése által Semsey Batha Amália és társa ellen Rosenbaum József részére 350 frt követelés végett kielégítési végrehajtás folytán Szinyérben 1883. évi április hó 27-én bíróság lefoglalt s 750 frtra becsült 3 pár ígás ökrökből álló ingóságok nyilvános árverés utján eladandók, minek a helyszínen, vagyis Szinyér községben leendő eszközésére határidőül 1884. évi szeptember hó 9-ik napjának delelőtti 10 órája kitűzetett, melyhez a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel meghivatnak, hogy az érdeklött ingóságok emez árverésen szükség esetében becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Kir.-Helmecezen, 1884-ik évi augusztus hó 18-ik napján.

Évva Károly,
kir. bir. végrehajtó.

143. szám.
1884.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szerencsi kir. járásbírósig 1229/p. 84. számú végzése által Stern Ignác n.-váradlakos javára Kátai Mór harangodi lakos ellen 63 frt tőke, ennek 1883. év január hó 1 napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 20 frt 35 kr. perkoltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 666 frtra becsült hazi butorok, eszközök, 2 sertés, 1 tehénből álló ingóságok nyilvános árverés utján eladtnak.

Mely árverésnek az 1457. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Bekecs községhez tartozó harangodi Csillagtanyán leendő eszközésére 1884. év szept. hó 1-ső napjának delután 3 órája határidőül kitűzetik és ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Szerencsen, 1884-ik évi augusztus hó 9. napján.
Megymeghy László,
kir. bir. végrehajtó.

1893. sz.
1884.

Arverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbírósig mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Rothman Chasko és Rothman Mari ferj. Dávidovits Voline izbugyai lakos végrehajtóknak Vasziy János petróczi lakos végrehajtást szenvedő elleni 92 frt 50 kr. tőke követelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a nagy-mihályi kir. járásbírósig) területen lévő Petrócz községe s harárában fekvő a petróczi 33. sz. tjkönyvben A. I. 1—2. 4—12 és 14—15 sor szám alatt foglalt 1/4 volt urbéri bel és kültelek s az ehez tartozó közös legelő mezőségeiből, valamint az ugyanazon tjkönyvben A. II. 1—15. sor szám alatt foglalt 1/4 volt urbéri bel és kültelek s az ehez tartozó illetégségből Vasziy János végrehajtást szenvedőt egy 1/6 részben illető jutalekra az árverést 505 frtban ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte, és ez hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1884. évi szeptember hó 4-ik napján delelőtti 9 órakor Petrócz községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési ár alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsáranak 10%-át vagyis 50 frt 50 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett ártolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-en 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovaidekképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán a kir. bíróság min könyvi hatóságánál 1884-ik évi június hó 13. napján.

Szilágyi Béla,
kir. aljbiró.

Kiadóhivatal: Budapest, V. Nádor-utca 7. sz.

Előfizetési árak
a „Pesti Hírlap”-ra:

Egész évre . . . 14 frt — kr.
Félévre . . . 7 „ — „
Negyedévre . . . 3 „ 50 „
Egy óra . . . 1 „ 20 „
Egyes szám helyben 4 kr.
Vidéken 5 kr.

PESTI HIRLAP

Megjelen
mindennap,
az ünnep- és vasárnapo-
kat követő napokon is,

LEGOLCSÓBB, LEGJOBB, LEGELTERJEDTEBB MAGYAR
POLITIKAI NAPILAP.

2-2¹/₂ i ven.

Mutatványszámok kívánatra egy hétig ingyen és bérmentve küldetnek.

Üzlet megnyitás.

The Singer Manufacturing Comp. New-York (Amerika).

S.-a. Ujhelyi főigazgató

NEIDLINGER G.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy a helybeli piacon *főútcz 490. sz.* alatt a megyeházzal átellenben egy fióküzlet megnyitását határoztam el, mely kizárólagosan csakis

eredeti Singer varrógépek

elárúsításával lesz megbizva.

A cégnek világra szóló hírneve, s e téren Európában *évtizedek óta* gyakorolt üdvös működése, azon reménnyel kecsegtet, hogy S. a.-Ujhely és vidékének érdeműs közönsége e legújabb vállalatot bizalommal fogja fölkarolni, különösen: midőn alkalma leend

világhírű eredeti Singer gyártmányt

olcsó, gyári áron s felette kedvező feltételek mellett, megszerezhetni.

Tisztelettel ajánlom tehát dusan berendezett varrógép-raktáromat **családok, varrónők és iparosok** becses figyelmébe. Egy **eredeti Singer varrógép 5 frt havi, vagy pedig 1 frt heti részletfizetés** s **öt évi jótállás** mellett szerezhető meg.

Utánzott gyártmányok vételétől óvatik a n. é. közönség! Csak azon varrógép **eredeti Singer gyártmány**, melynek állványa a **feuti gyári-jegygyel van ellátva**

„Eredeti Singer varrógép”

egyedül fióküzletemben *S.-a.-Ujhely, főútcz 490. sz. alatt* kapható.

Arjegyzetek és mintákat kívánatra azonnal és bérmentve küldök.

**AZ EREDETI
SINGER
VARRÓGÉPEK**

LEGJOBBAK A VILÁGON
bisó rendezés 150 éremmel kitüntetés




PÁRIS 1878
arany érem



5 FORINT HAVI
részletfizetés

5. utánzások ellen óvatossággal ajánlatih *öt évi teljes jótállás*

NEW-YORKI
SINGER TÁRSASÁG *től gyári-jegygyel*
Minden egyes gép *feuti* *oisselt.*

Neidlinger G. vezérügynök.

Utolsó hét!

Conradi Károly lovarköre.

Ma vasárnap, augusztus hó 24-én

két rendkívüli előadás.

Záradékol először:

MAZEPPA

száműzetése az ukrainai pusztába, nagy történeti némajáték 3 felvonásban, előadva 60 személy és 20 ló által.

Kezdeté 4 és 8 órakor.

Holnap jutalom-előadása

Antonio ur, Fanny k. a. és ifju Hugónak.

Mély tisztelettel

Conradi Károly.

Egy szövet és rövidáru kereskedésben kerestetik egy jó házból való keresztény fiu.

Bővebb értesítései szolgál e lap kiadóhivatala. 2—3

Kereskedelmi felsőbb tanintézet Debreczenben.

Egyenrangú s jogu szakiskola a budapesti kereskedelmi akadémiával. Államsegélylyel tartatik fen.

Áll 3 évfolyamból.

Végzett növendékek az egy évi önkéntesség kedvezményében részesülnek s azonnal alkalmazást nyernek mint könyvelők, levelezők stb., első rangú nagy kereskedésekben, pénz- és biztosító intézeteknél, gyárakban, vasuti és hajózási vállalatoknál.

A legközelebbi tanév folyó évi szeptember hó 1-én nyílik meg.

Értesítőket küld és részletes felvilágosítást készséggel ad

a debreczeni kereskedelmi felsőbb tanintézet igazgatósága.

6—6

Hirdetmény.

A sárospataki közbirtokosság, a tulajdonát képező Darvas-féle összes birtokokat f. 1884-ik év szeptember 15-én délelőtt 9 órakor Sárospatakon a közbirtokossági pénztárban nyílt magán licitáczió örökáron részletenként elfogja adatni. Ezen birtokok következők: 1) a s.-a.-ujhelyi határban lévő 15 h. 570 □ öl rét; 2) a s. pataki belsőség 1 1/2 telek utáni erdőjoggal; 3) a s. pataki felső határi 13 h. 757 □ öl szántóföld két darabban; 4) a s.-pataki alsóhatárbeli 43 hold 720 □ öl tag; 5) a józseffalvi határbeli 10 hold 300 □ öl szántóföld két darabban és 6-or a petrahai vízi malom fele részben, esetleg egészben is.

Venni szándékozók kötelesek az árverésnél 10% bánompénzt letenni. Egyébb feltételek a közbirtokossági hivatalban minden lépten megolvashatók.

Sárospatak, 1884. Augusztus 14.

Púza Sándor,

közbirtokossági elnök.

1—2

Hirdetmény.

A nagy- és kis-czigándi regale-jog f. évi október 1-ső napjától számítandó 3 évre közárverésen a legtöbbet ígérőnek bérbeadandó lévén, árverési határidőül f. évi szeptember 14-ik napjának délutáni 3 órája a helység házához kitűzetik, hova a bérleti szándékozók meghivatnak, bánatpénzül 200 frt teendő le, mi a bérösszeg egy negyedéig felpótolandó lesz. A bánatpénz hozzácsatolásával zárt ajánlatok is elfogadtatnak, az árverési feltételek alólirottól előre is megtekinthetők.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, aug. 18. 1884.

Mezőssy Menyhért,

közbirtokossági megbizott.

1—3

Tenyész anyag.

A pető-szinyei uradalomban (Abaujmege) 50 drb növendék schweiczi marha és pedig symenthali, kuhlandi és berni keresztetések 1—3 évesig együttesen vagy darabonként eladó.

Bővebb értesítést nyujt az urad. gazdasági intéző Pető-Szinyén, u. p. Bööd.

1—1

Makk eladás.

A kassai püspöki uradalomhoz tartozó szent-máriai erdőgazdaságban az 1884-ik évi makktermés folyó évi augusztus hó 31-én d. e. árverés útján a legtöbbet ígérőnek el fog adatni. A venni szándékozók a helyszínén tartandó árverésre ezennel meghivatnak.

Szánthó Ferencz,

erdőmester, mint megbizott.

1—1

Bátorkodom ezennel a nagyérdemű közönségnek jelenteni, hogy az **előnyösen ismert valódi**

krakkói cserép-kályhák

felállítását ujonnan megkezdtem, és ebből raktáromat a legnagyobb választékban, új mintájú kályhakkal felszereltem.

Ajánlom a töltő és szabályozható készülékkel ellátott köszén, diszes ó német színes kályhákat, kandalók, takaré-konyhákat, a legelegánsabb kivitelben.

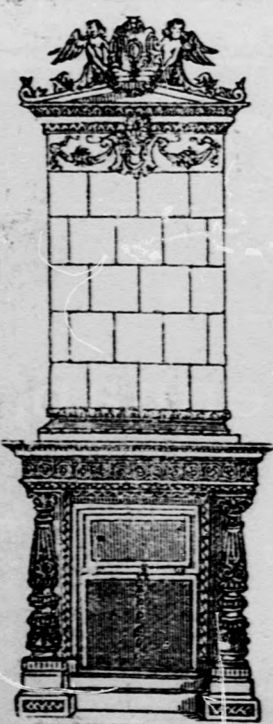
Legmélyebb tisztelettel

LINKESCH SAMU ÖZV.

VASÜZLET EPERJESÉN.

Rendeléseket elfogad Reichard Mór és fia S.-a.-Ujhelyben.

20—35



KÉPES ÁRJEGYZÉKEK,
költségvetések,
KIVÁNATRA BÉRMENTVE
küldetnek.

218

B116

PÓTLÁS

B

1

1

6

2017
m. 2017